亜米利丁時報

CORREO ARGENTINO FRANQUEO PAGADO TARIFA REDUCIDA CONCESION 718

發行所 亜爾然丁時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街九八一
電話（二三）七〇五一
購讀料 一ケ月 二

Director: T. MIDZUNO
REDACCION: Uspallata 981
U. T. 23, 7051

獨軍砲爆擊下、斷末魔のス市

外部との通信聯絡 一切杜絶

悲壯!!赤軍最後の奮戰續行

【リスボン八日同盟】陷落間近に迫つたスターリングラードはすでに外郭との通信連絡も一切杜絶したといはれ、援軍來援の望みも絶へて間斷なき砲爆擊下に斷末魔の苦闘を續けてゐる、モスクワ電によれば戰車のたりない赤軍は專ら砲兵を頼りに最後の防衛戰につとめてをり、砲兵隊はしば〳〵射擊をもつて應戰、砲手は手榴彈、ガソリン罐をふり翳して戰車群の中に躍り込むなど、悲壯な奮戰を續けてゐる

【リスボン八日同盟】スターリングラード防衛赤軍の抵抗は獨軍の間斷なき猛攻に急速に弱まりつゝある模樣で、ソ聯側も八日夜さらに新陣地への撤退を發表、獨軍の同市突入の機は刻々迫りつゝある

【リスボン八日同盟】西南部よりスターリングラードにせまりつゝある獨軍はすでに市郊の一角に據點を確保しさらにチカとしその他あらゆる家屋ヴォルガまで突き貫けた模樣で、英米側モスクワ通信も頻りにこの方面の形勢惡化を報じてゐる、また東北部から進擊した獨軍も市街を俯瞰する高地を占領有利な態勢となつたが、赤軍は市郊外郭に重戰車多數を土中に埋め急遽トーチカとしその他あらゆる家屋の攻撃の有線無線通信は八日を期に杜絶したとの

【リスボン八日發】ビシー放送によればスターリングラードの外郭を繋ぐ一切の有線無線通信は八日を期に杜絶したなほ多少時間を要するものと見られる

『軍國の家』の表彰

本年度は六百三十五戸

【東京九日同盟】軍人援護會で崇められてゐる加藤建夫少將の母堂加藤きみさんの名を日清、日露以降の各戰役事變列ねてゐる、被表彰家庭に對し一家から二名以上の名譽のしては畏くも同會總裁朝香大戰死者を出した軍國の家の表彰狀を行つてゐるが、本年度はらびに靖國神社神門を象はし豫て調査の結果に基き大詔奉戴日の八日內外地合せて六百三十五戸の表彰家庭を發表しからの軍人援護強化運動期間た、この中には日露戰役に父君鐵藏を御國に捧げ、今又大東亞戰に散華、空の軍神となつてゐる

時は將に千載一遇

英印の妥協は不可

獨立聯盟磐谷支部放送

【磐谷八日同盟】印度獨立聯盟磐谷支部は八日夜ラヂオを通じて祖國同胞に喚びかけ、

「印度民衆は英國の慘虐非道な彈壓に屈せず克く民族解放の大業に挺身してゐる英の屋體骨は搖れ戰爭遂行力は刻々痳痺しつゝある、時は將に千載一遇である、印度民族解放の大精神と英帝國主義との妥協は到底容さるべきでない、同胞諸君今や印度は新しい歴史を實現すべく戰ひつゝある、榮光は近いのだ」

とこれを激勵した

日本軍の戰線整理に對處

重慶國防最高委員會開催

【南京八日同盟】重慶よりの情報によれば國防最高委員會は本月四、五兩日にわたり蔣介石私邸に會議を開催、何應欽、陳誠、高震、白崇禧、張治中、賀耀組等のほか駐支米空軍司令ビヤース、英米軍事代表等も出席のうへ浙江、江西兩省における日本軍の戰線整理に對處すべき重慶側今後の作戰計畫を中心に、

一、第六、第九、第三各戰區における軍事配備の變更調整

二、米支武器貸與協定による空軍の補充強化

三、印度駐屯重慶軍（總司令羅卓英）の軍規肅正並に裝備強化

等當面の諸問題について討議を收を焦る第三戰區司令官顧稅同及び陳誠一派が即時行動を極力主張せるに對し、何應欽を先頭に日本側今次の戰線整理の意義を知る穩健派は幾何の犠牲を拂つても豫期の成果を收め難いと反對したゝめ具體的決定に到らず、爲に各戰區における軍事配備の變更に關する諸提案も大部分未決定のまゝ終つたといはれる

南方開發金庫の歸屬決定

南方建設促進されん

【東京八日同盟】大東亞省設置にともなひ南方開發金庫の歸屬が注目されてゐる折柄、今回戰時金融金庫ならびに大藏省預金部より南方開發金庫に融資し同金庫より開發企業者に融資せしめることに方針決定した、しかして南方開發資材を貯ふべき資金の國內における融資方法につき過般より關係方面と協議中であつたが、

【東京八日同盟】大東亞省設置にともなひ南方開發金庫の歸屬が注目されてゐる折柄、今回戰時金融金庫ならびに大藏省預金部より南方開發金庫に融資し同金庫より開發企業者に融資せしめることに方針決定した、しかして南方開發資材の要望に基き南方開發資材を貯ふべき資金の國內における融資方法につき過般より關係方面と協議中であつたが、すべて現地表示通貨の軍票によるが、開發企業者が國內において資材を購入する場合には商業資金、物資買收資金等すべて現地表示通貨の軍票によるため、開發企業者は資材購入資金を長期間回收し得らない不便があり且つ資金ルートが二元化することゝなるので、開發企業者より南方開發金庫ならびに大藏省に對し資金ルートを一元化して資金の圓滑をはかるやう要望したに對しこれを認むることゝなつたものである、これにより現地の復舊に即應して開發資材の要望に基き南方開發資材を順調に送達し得らるゝとなり南方建設の步度も活潑に進行し得るものと期待される

ビルマの經濟復興振り

各種の困難を克服して進展

【蘭貢八日同盟】ビルマの經濟復興は各種困難を克服して進展してをり、その概略は左の如くである

軍票は當初から壓倒的に人氣がよく通貨工作は極めて圓滑に全土に滲透してゐる物價は戰前に比し相當騰つてゐるがこれは一部輸入品を除いては交通運輸の一時的梗塞に基く物資の偏在に因るもので、當局ではこれが對策として輸送力の增强と配給機構の整備につとめてをり、配給機構については物資配給組合を頭とするピラミット型配給網が計畫されすでに蘭貢では一部この方法で實施されてゐる、ビルマが泰域より供給を最も必要としてゐる物資は砂糖、食鹽、マッチ、煙草などだが差當りこれらについては蘭貢米との交流をはかる方針でジャワからの砂糖香港からの煙草輸入などがすでに計畫の一部は實施され、これと併行して恒久策として持久經濟確立を目標に砂糖、紡績工場を準備中で棉花は年產十萬俵を數年內に三倍にする計畫であり其の他造船所、精米所、製材所、油脂工場など操業を行つてゐる、金融方面では敵性銀行は閉鎖され現在正金、南方開發金庫が專ら活動しその貸出高は數千萬ルピーに達してをり、一般ビルマ人、印度人の金融業者に對しては近くこれを免許制とし利潤を引下げ金融の圓滑をはかるはずである

ジエツプ上陸作戰の損害

英首相議會答辯回避

ソ聯首脳部の不滿を說明

【リスボン八日發】倫敦來電によれば英首相チャーチルは七日再開の議會にモスクワ訪問後はじめて登壇一般戰況演說を行つたが、議員側よりジエツプ上陸作戰の英側損害糾明質問に對しては說明出來ないと答辯を回避した、また八日の下院ではモスクワ訪問の經緯を簡單に報告したがそのうちでソ聯首腦部が米英に對し不滿を懷いてゐる事實を認めた米英軍事秘密會議が行はれ同隊司令長官キング、英側よりチャチル以下參謀總長ブルック、軍令部長バウンド等が出席、對樞軸全面的攻勢ならびに歐洲第二戰線展開などについて協議を遂げたもので、チャーチルはその結果を携へてモスクワ訪問をしたものである

【ブエノスアイレス八日發】ルーズベルトが七日憑性インフレ防止の全權附與を議會に要求したのに對し早くも上院代表として武器貸與計畫局長官ホプキンス、參謀總長マーシャル、作戰部長兼米聯合艦隊司令長官キング、英側よりルーズベルトは去る七月倫敦を不充分だとしてゐる、ソ聯の抗戰狀態に徵すればかゝる不平は無理もないが、現實の問題として海上輸送が困難でありこの點をソ聯に認識させることは頗る困難であつた

【ブエノスアイレス八日發】華府來電によれば盧邊談話で會議は米側よりルースベルト

米英軍事秘密會議

ル大統領爐邊談話で發表

大東亞省と外務省は

姉妹省の關係となる

【東京九日同盟】大東亞省官制案は目下法制局で完成を急いでをり來る十一日の閣議に附議決定の段取りに至るものとみられる、しかして大東亞省設置にともなひ外務省との關係が注目されてゐるが、大東亞省は大東亞建設の推進機關であり外務省は對樞軸諸國の外交推進機關として同省設置の上は兩省間に新職域人事の交流を斷行して姉妹省の關係に立ち、相携へて帝國不動の世界政策を推進すべきものと期待される

海軍施政長官

增員に決定す

【東京九日同盟】陸軍の施政長官以下要員の大增員に應じ海軍でも施政長官以下の大增員を行ふことゝなり、今回特設海軍部隊臨時職員設置制を改正、九日公布即日實施したこれにより從來の海軍施政長官十二人は十五人に施政官百八人は百四十四人にそれぞれ增員された

日滿共同防衛

功勞者に贈勳

【新京八日同盟】滿洲國の共同防衛ならびに治安肅清に功勞ありたる日本軍人、軍屬に對する第五回贈勳は八日發表された、今回贈勳の榮に浴した者は康德四年（昭和十二年）七月七日より同八年八月の間に死歿した內藤中將以下四百七十八名と陸軍大將板垣征四郎、同中將飯村讓、同中將阿南惟義、同中將山脇正隆、同中將町尻量基、同中將石原完一の三名である

防空演習施行準備

燈火管制も廣汎に實施

本月下旬武市ベルグラーノの差こそあれ一般建物、民家地區一帶にわたり亞國としての燈火の屋外流出を禁ずるとは初めての防空夜間演習が實施されることは既報の通りであるが、防空司令官ゴンサーレス大佐が八日發表するところによれば今回の演習地區はベルグラーノ區を中心とし東のラプラタ河沿岸より西はサンタ・フェ街までまた南は限度の點火が行はれまた必要プエレドン街より北は市內と個所には豫め街路に白線を塗の境界ヘネラルパス幹線道路の燈火管制中の燈火は適宜蔽ひまでと限定されてをり、防空演習施行細則中の燈火は消燈或は遮光封されて光芒放射を完封されるほか、電車自動車の如き交通機關も車內の光線流出を防ぐことになつてゐるが、演習中と雖も交通機關に支障を來さざるやう危險區域には最少限度の點火が行はれまた必要時上映禁止を命ぜられてゐたがいよ〳〵今回當局の上映許可を取得、明十一日夜エスメルダ街のサン・マルティン映畫劇場で封切されることになつた旨ウーフア支社は發表してゐる

◆こゝ二、三日來すつかり春めいてブラサ・ヌエベ・デ・フーリオの日本櫻（賀集九平氏寄贈）も蕾がほころび、中には可愛らしい花瓣をちらつかせてゐるのもある

カステイリヨ大統領出發

來る十七日ボ亞國境において豫定の如く去る八日午後七時てボリビア國大統領ベニヤラグルセナ・ノルテ出帆のシウダー・デ・コリエンテス號でカステイリヨ大統領はグイニヤス外相以下隨員一同を從へ發したが、カ大統領留守中は朝野の名士多數の歡送裡に出

モレスビー港迄僅か八十粁

ニューギニアの日本軍進擊

【上海八日ティ・オー・オー】西南太平洋聯合軍司令部發表によればニューギニヤの日本軍はココダ（英領ニューギニヤ東南）近くのオーウエン・スタンレー山（二〇〇〇米）頂上踏破に成功、いまや同山脈南端裾に進出しその先鋒部隊はポート・モレスビーまで僅か八十粁のマイラに到達した

組合情報

ブエノス・アイレス花卉產業組合報告 【59】

九月九日

去る九月五日左記の如き日程を以て第二十六回取締役會が開催された

一、前回議事錄朗讀及承認
一、購買部、市場部及び一般報告
一、新加入組合員承認（十三名）
一、人事の件
市場部雇員ボイスを八月十三日限り解雇、市場部雇員としてドミンゲス及びスパテーラ兩名を八月十四日附採用
一、品評會開催の件〔可決〕
一、新取締役在任期間の件〔決定〕
一、取締役の職務分擔として市場部及購買部に委員會設置の件〔左の如く可決〕
購買部
委員長 賀集九平
委員 安川甚市
菊地鬪喜代治
吉宮忠雄
グルピーデ
カルネリヨ
市場部
委員長 郡十太郎
委員 高橋九一郎
進士義雄
清水川廣清
ラウリーア
シルベストレ
一、ポレツト・スエルト値上の件〔未決定〕
一、其他の件
イ、消費拂戻金〔保留〕
ロ、代表會議開催〔可決〕
ハ、市場開扉時間變更（九月十二日より午前四時半開扉に決定）

時報◇片々

◆ロテリア局は國家の慈善事業として公立病院とゝもに外務大臣管掌下に在るので、下院のロテリア發行調査委員會では豫て同局の不正行爲を摘發してグイニヤス外相に一矢酬ひようと活動中であつたが先週金曜日抽籤の大當り三一〇二五は局內の雇員數名が共謀不正抽籤を行つて詐取したこと判明、關係者を逮捕するやら大騒ぎを演じてゐる

◆獨ウファー社超特作映畫「潜水艦西方に出擊」は六月下旬封切發表のところはからずも亞國船リオ・テルセーロ號擊沈事件が突發當局より一切映禁止を命ぜられてゐたがいよ〳〵今回當局の上映許可を取得、明十一日夜エスメルダ街のサン・マルティン映畫劇場で封切されることになつた旨ウーフア支社は發表してゐる

販賣人 花卉販賣人一名至急求む 希望者は左記に午後來談あり度し
ホセセバス花卉出荷販賣組合

MUDANZAS ALEMANA
機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい

電話（三三）二七三一
パセオコロン街一六三

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジエーロ
門村眞一
Oficina: Rivadavia 1479, 2.° Piso, Dto. "C"
Particular: Santiago del Estero 1351 - Dep. 2
U. T. 38-2400
商店、土地、家屋、其他賣買に關し日本人には特には便宜を計ります

Taller Mecanico
de G. GONZALEZ
ブランチヤ機カルデラの修繕其他
San José 220 U. T. 38-5923

侵略作戰に就いて

ストラボルギ卿筆
E・H生譯

ソンラ・ラ紙掲載

（二）

今や國結國家群の海軍力の優勢は、聯合軍のプランを實行する好機到らば直ちに歐洲の西方水域に大艦隊を集中し得る狀態になつてゐる。聯合軍は同樣に制空權を持つてゐる。然しながら飛行基地を占領するか若くは大陸に根據地を建設するまでは、この制空權は、英國の飛行場より飛翔する戰鬪機の比較的短距離の航續圏内に制限をうけるわけになる。この狀勢は明瞭に歐洲大陸においても可能的上陸地帶の佛國、白耳義及び和蘭の沿岸に制限されることになる。しかし實際問題として聯合軍は諸國の北の岬からビリネオ島までも如何なる地點をも攻撃し、且つ、彼處の飛行場を占領或はこれを新たに建設することも出來る。日本軍が太平洋において蘭印、ニューギニアその他の島嶼において大なる成功を收めた侵略は日本軍によつて管理されてゐた空軍基地から飛行する戰鬪機の航續圏より非常に遠距離に及んでゐる。

過般デイツプに對して敢行した大攻撃と大規模の侵略との差異は、後者の場合は歐洲大陸に空軍基地を建設する特殊の目的を持つた作戰の履行にある。これは、おそらく各種の隊班の空路輸送された軍隊利用と謂ふ問題に達着する實際において武裝大軍隊、その他軍需品、或ひは戰車ならびに大砲等の空路輸送の新技術は、海外侵略を計畫する軍國に附加的有利條件がある。これに關しては、獨逸軍によりクレタ島占領の典型的例を擧げねばならぬ。この長形の山嶽島は空路特に輸送された強力なる守備兵によつて反抗されたにもかゝわらず占領されてしまつたものである。

沿岸防衛軍の勢力、範圍及びその深さが、何うであらうもと、空輸された軍隊は常に防衛軍の陣地及び要塞の後方に位した地方にまで達することが出來るだらう。彼等は後空路亦もや補給され且つ增强される ことが出來る。

但しこの戰術は單に侵略軍が制空權を握り、防衛軍の戰鬪機隊を反撃し得る時にのみ實行し得る戰術である。今日獨逸軍に占領されてゐる歐洲諸國における侵略軍は、今次の戰の攻撃戰鬪に、獨逸又は日本の持つてゐなかつた或附加的有利條件を把握してゐる。事實のところ今日の侵略軍はその地帶の住民の援助を期待することが出來る。それは獨逸軍の守備は可成りに分散されてをり比較的弱化されてゐる處から特に重大のものだ。

占領地帶たる歐洲における獨逸側師團數に關して諸種の計算が推された。其最大數のものを擧げれば、獨逸は機甲部隊三ケ師團を合せて二十五ケ師團を維持してゐると謂ふ七月のはじめに獨逸がロシヤの南方に大攻撃を開始してから、東部戰線に向けて西歐の優秀なる軍隊が相當に移動されたことも知られてゐる。また最少數の推算ではソ聯軍の機關紙たる赤星紙に發表された有名な文筆家ェーレンブルグに物されたものだ。彼は全佛國に單に九ケ師團しかないと見てゐる。若しもこの數字が正確であるとするならば、獨逸は白耳義、和蘭、丁抹の三ケ國に五ケ師團及び諸國に大砲等の空路輸送の新技術は、海外侵略を計畫する軍國に附加的有利條件がある。これに關しては、獨逸軍によりクレタ島占領の典型的例を擧げねばならぬ。この長形の山嶽島は空路特に輸送された強力なる守備兵によつて反抗されたにもかゝわらず占領されてしまつたものである。

沿岸防衛軍の勢力、範圍及びその深さが、何うであらうもと、空輸された軍隊は常に

特典もある。現代戰略の賜物である。しかし實際問題として聯合軍は諸國の北の岬からビリネオ島までも如何なる地點をも攻撃し、且つ、彼處の飛行場を占領或はこれを新たに建設することも出來る。日本軍が太平洋において蘭印、ニューギニアその他の島嶼において大なる成功を收めた侵略は日本軍によつて管理されてゐた空軍基地から飛行する戰鬪機の航續圏より非常に遠距離に及んでゐる。

過般デイツプに對して敢行した大攻撃と大規模の侵略との差異は、後者の場合は歐洲大陸に空軍基地を建設する特殊の目的を持つた作戰の履行にある。これは、おそらく各種の隊班の空路輸送された軍隊利用と謂ふ問題に達着する實際において武裝大軍隊、その他軍需品、或ひは戰車ならびに大砲等の空路輸送の新技術は、海外侵略を計畫する軍國に附加的有利條件がある。これに關しては、獨逸軍によりクレタ島占領の典型的例を擧げねばならぬ。この長形の山嶽島は空路特に輸送された強力なる守備兵によつて反抗されたにもかゝわらず占領されてしまつたものである。

沿岸防衛軍の勢力、範圍及びその深さが、何うであらうもと、空輸された軍隊は常に

最近の海外放送

日本語ニュース時刻及周波數一覽

- JZJ　一一・八〇〇　午前一時三十分
- JZK　一五・一六〇　同　四時十分
- JZL　一七・七八五　同　五時三十分
- JZI　九・五三五　同十一時四十五分
- JVZ2　一一・八二五　午後二時〇分
- JLG2　九・五〇五　洲向　五時及七時廿分
- ●北米西部向　午前一時三十分
- ●獨逸、伊太利向　同　四時十分
- ●濠洲及支那向　同　五時三十分
- ●佛印及ビルマ向　同十一時四十五分
- ●印度及西南亞細亞向　午後二時〇分
- ●歐洲向　同　五時及七時廿分
- ●中南米及北米東部向　同　九時

〔時刻は亞國時間〕

註　使用周波數は都合により多少變更されることあり

獨逸側師團數に關して諸種の計算が推された。其最大數のものを擧げれば、獨逸は機甲部隊三ケ師團を合せて二十五ケ師團を維持してゐると謂ふ七月のはじめに獨逸がロシヤの南方に大攻撃を開始してから、東部戰線に向けて西歐の優秀なる軍隊が相當に移動されたことも知られてゐる。また最少數の推算ではソ聯軍の機關紙たる赤星紙に發表された有名な文筆家ェーレンブルグに物されたものだ。彼は全佛國に單に九ケ師團しかないと見てゐる。若しもこの數字が正確であるとするならば、獨逸は白耳義、和蘭、丁抹の三ケ國に五ケ師團及び諸國に大砲等の空路輸送の新技術は、海外侵略を計畫する軍國に附加的有利條件がある。これに關しては、獨逸軍によりクレタ島占領の典型的例を擧げねばならぬ。この長形の山嶽島は空路特に輸送された強力なる守備兵によつて反抗されたにもかゝわらず占領されてしまつたものである。

沿岸防衛軍の勢力、範圍及びその深さが、何うであらうもと、空輸された軍隊は常に

防衛軍の陣地及び要塞の後方に位した地方にまで達することが出來るだらう。彼等は後空路亦もや補給され且つ增强される ことが出來る。

但しこの戰術は單に侵略軍が制空權を握り、防衛軍の戰鬪機隊を反撃し得る時にのみ實行し得る戰術である。今日獨逸軍に占領されてゐる歐洲諸國における侵略軍は、今次の戰の攻撃戰鬪に、獨逸又は日本の持つてゐなかつた或附加的有利條件を把握してゐる。事實のところ今日の侵略軍はその地帶の住民の援助を期待することが出來る。それは獨逸軍の守備は可成りに分散されてをり比較的弱化されてゐる處から特に重大のものだ。

占領地帶たる歐洲における獨逸側師團數に關して諸種の計算が推された。其最大數のものを擧げれば、獨逸は機甲部隊三ケ師團を合せて二十五ケ師團を維持してゐると謂ふ七月のはじめに獨逸がロシヤの南方に大攻撃を開始してから、東部戰線に向けて西歐の優秀なる軍隊が相當に移動されたことも知られてゐる。また最少數の推算ではソ聯軍の機關紙たる赤星紙に發表された有名な文筆家ェーレンブルグに物されたものだ。彼は全佛國に單に九ケ師團しかないと見てゐる。若しもこの數字が正確であるとするならば、獨逸は白耳義、和蘭、丁抹の三ケ國に五ケ師團以上は維持してゐなかつたものである。

沿岸防衛軍の勢力、範圍及びその深さが、何うであらうもと、空輸された軍隊は常に

その他侵略軍は絶大戰までは未知のものであつた其他の

代理業
Representaciones y Comisiones
S. FUJII
藤井精四郎
Calle Santa Rosa 47 - U. T. 98095
Córdoba

東洋パー
コリエンテス街　四三二
電話　三一—六三九四

Sastreria
"Florida"
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172
世界的に好評のあるカシミレスで……洋服地
貴方の趣味と身體にピッタリ合ふやうに仕立てます
日本人には特に大勉强!!
月賦拂の便宜もありますから一度御來店の上自由に布地を撰擇し御趣味の型を御注文されば幸ひです

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル フレルス
診察時間
午後二時より五時まで（土曜日を除く）
スイペチア街六七〇
電話三五—一三二〇

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9792
獨逸病院內科部長
ドクトル ローベルス
診察時間　午後三時より五時迄（土曜日を除く）
チャルカス街九二九（二階）

Cine Actualidad
ALVEAR
Esmeralda 320 U. T. 35-1522
工業國日本
一、入場料五十仙
二、毎火曜日プログラム取替
三、ルチエ映畫は金曜に取替
四、正午から午前零時半まで
五、其他獨伊亞ニュース上映
アルベアルニュース館
エスメラルダ街三二〇

東洋軒
ベンテシンコ・デ・マーヨ
五三二（二階）電話　三一—一九二三
◎純日本料理並びに丼物、御宴會にも應じます

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
當分の間往診のみ御引受致します
ブエノス・アイレス醫科大學產科卒業
公認助產婦
山內エリサ
電話（26）ガライ 3778

御知らせ
某家所有の日本食器、茶器、其他日本美術裝飾品の處分方依頼され目下陳列中に就き御希望の方は御來店の上御買上げ願ひます
安東商會
デフェンサ街
五三二—四〇
電話三四—二八二六
四四五九
三三—二二九六

賣販造製型木子帽
るよに惡善の型は手下手上の事仕
LUIS GORI HNOS.
U. T. 23 - 2897
Lima 1029
日本人間に本人受を用信りるねて

一般食料品
味噌醬油の醸造、素の鑑、福神漬、箱、御一報次第配達致します
西阪商店
アウストラリア街一一〇一
電話　二一—二九一五

ペ〇チヤ特賣
◆日本人染洗業者の御愛顧を受けて居ります
◆御註文次第御居けします
◆百個九磅　◆百個店名入十磅
市內アサンプレア街四七二
電話　六〇—五四〇八

KEROFIX
Talleres: CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71 - 8998
獨逸人の店
經濟的な本品をお勧め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換引受致します
當方はカーサ・ポルカンの獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

ホフマン式プランチヤ機並カルデラの修繕取付一切廉價にひきうけます
ホフマン會社指定機械士
トリビオ・ゴーメス
ロドリゲス
チヤカブコ街八九六
電話三四—一一九二
（全私宅）三三—四六四
二三—九八八七

鮮魚商
鮮魚類一切の御用命に應じます
電話にて御一報戴けば多少に不拘早速御屆け致します
中禰榮一
市內バセオコロン街八〇〇番
（メルカド・プルリッチ內）
電話　三三—三二四五
宿所　同　三四—四三八三

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケロセン ナフタ
特別大勉强
御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデラCAFEmに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話　二二—〇八七〇

Dr. Boigen
Bmè. MITRE 1305 (1er. piso)
U. T. 37 - 2428
クリニカ・アレマン
◇呼吸器病（結核、喘息、感冒、病弱症）
◇花柳病科（淋病、黴毒其他）
◇婦人病科　◇產婦人科
◇一般內科（心臟病、胃腸病）
◇咽喉科　◇耳鼻科
◇眼科（視力檢査を含む）
◇小兒科　エッキス光線、紫外光線並各種分析（特に日本人諸君に限り診察料五磅）

御料理仕出し
▽日本酒の用意あります
御婚禮　御誕生
宴會は　だるま亭
◎說餅すし、かまぼこの御注文に應じます
ボリーバル街一五五六
電話　二三—四〇九二

日本人
最古の洋服店
片山洋服店
ピエドラス街五七二
電話三三—五四五二

M. Malis
Defensa 717 U. T. 33-4382
◎スモーキング十三磅より十八〇磅で
◎サコ・コルト八磅五十仙より十二磅まで
◎パンタロン・ネグロ十四磅九十仙
◎カミサ・ブランカ六磅九十五十仙
◎地方よりの御注文はビヤロンガ便にて、代金引換で送ります

時計販賣並びに修繕
東京堂時計店
エントレ・リオ街五四一
電話　三八—五六一七

國分齒科醫院
ピエドラス街六九二、五階Q
電話　三四—一二七五

ラ・ムスメ
Suipacha 359 U. T. 35-2565
パイロット萬年筆各種
芳香線香いろ〳〵
日本製雜貨
ボンビーヤ各種
贈御答用品
種々取揃有之候

CLINICA MEDICA
ATENDIDOPERSONALMENTEPOR SU DIRECTOR
Dr. A. GODEL
MEDICO CIRUJANO
Bmè. MITRE 1676 1er. Piso
◎日本人方には初診無料
X光線デアテルミー
血液檢査
診察〇（自午前九時至十二時　自午後三時至九時）
日曜、祭日午前中
最新式獨逸療法
淋病—根治療法
梅毒—六〇六號九一四號
婦人病　心臟　胃腸
肺　腎臟　神經系統
各〇專門

RAPIDEZ - ECONOMIA
URUGUAY 745 - U. T. 42-5748
Sebastián Rosselló
MARTILLERO PUBLICO
◇ネゴシヨの〇買
◉市役所の出願手續
◉法律事務一切
迅速且つ手數料
大勉强で取扱ひます

EUSEBIO MIRANDA
TALLERES
CORRIENTES 5802
Esq. J. B. Justo
U. T. 54 - 2390
◉カルデラ大小型各種販賣
修繕及び製造販賣特別大勉强
日本人には特に親切叮嚀仕事入念に致してをります

マサロ靴店
コリエンテス街三三八
電話七九—一七八〇
日本人諸氏！ゴム並皮製長靴の御注文は是非當店へ
皆樣の御望みの型種々取揃へてあります
廉價販賣をモットーとする皆樣の靴店「マサロ」に御來店あれ

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667　TUCUMAN
ツクーン市
內野喜吉